



**FREEQUENT**

Manual | Warranty  
Manuel d'utilisation | Garantie  
說明書 | 保修卡  
说明书 | 保修卡



## Freequent™

Appareil de mise en beauté à radiofréquence et refroidissement:

- Augmente l'éclat et la densité de la peau
- Une stimulation naturelle de la production de collagène
- Apporte des résultats esthétiques de niveau professionnel chez vous
- Réduit les rides et ridules

### Mode d'emploi

#### Importantes mises en garde de sécurité!

- ⚠️ Les enfants doivent être surveillés en toutes circonstances pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**
- ⚠️ Veuillez lire tous les avertissements et les précautions de sécurité avant utilisation, et suivez strictement les directives lors de l'utilisation de Freequent™.**
- ⚠️ Tenir à l'écart des enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes atteintes d'un handicap physique.**
- ⚠️ Pas de révision / entretien pendant l'utilisation de l'équipement.**
- ⚠️ L'appareil ne doit être utilisé qu'avec ses propres accessoires.**
- ⚠️ Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.**
- ⚠️ Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peut être fait par des enfants sans surveillance d'un adulte.**
- ⚠️ Avertissement !**  
L'utilisation de l'appareil Qlarite "Freequent™" sans le Gel Freequent Radiance Enhancing RF ou l'utilisation de tout autre gel ou matériel, affectera négativement l'efficacité de l'appareil et votre sécurité.



Scannez ce code QR pour télécharger le manuel d'utilisation

Scan For User Manual

掃描下载使用手册

扫描下载使用手册

FRA

## Table des matières

1. Introduction
2. Bienfaits
3. Avant de commencer
  - 3.1 Description générale
  - 3.2 Contenu du carton
4. Mises en garde de sécurité importantes
  - 4.1 MISES EN GARDE
  - 4.2 Ne pas d'utiliser l'appareil Freequent™ si ...
5. Préparation avant utilisation
  - 5.1 Chargement
  - 5.2 Préparation des zones de traitement
  - 5.3 Test épicutané
6. Utilisation de l'appareil Freequent™
  - 6.1 Traitement
  - 6.2 Avant le traitement
  - 6.3 Effets secondaires possibles
  - 6.4 Utilisation du système
  - 6.5 Après le traitement
  - 6.6 Conseils pour le traitement
7. Nettoyage, entretien et stockage
8. Diagnostic des pannes
9. Caractéristiques
10. Étiquetage
11. Service et garantie
12. Tous droits réservés

FRA

FRA

## 1. Introduction

Félicitations pour votre achat de Freequent™! Découvrez les effets de la radiofréquence et de la thérapie par refroidissement de Freequent™.

**Comment Freequent™ vous procure-t-il une peau plus lisse et plus jeune ?**

Freequent™ est un nouveau dispositif RF de haute technologie utilisable chez vous. Il contribue au raffermissement de votre peau. Il est différent des appareils RF bi-polaires habituels qui n'utilisent que deux électrodes pour fournir l'énergie RF à la peau ; la pénétration en profondeur du bipolaire dans la zone de traitement étant donc fixe, elle ne représente que la moitié de la distance entre les deux électrodes.

Freequent™ utilise quatre électrodes pour fournir l'énergie RF à la peau. Il concentre quatre faisceaux de faible puissance profondément dans le derme pour générer un effet thermique et stimuler l'activité cutanée par des fibroblastes chauffés afin de renouveler la formation de collagène et d'en resserrer les fibres (voir Fig.1).

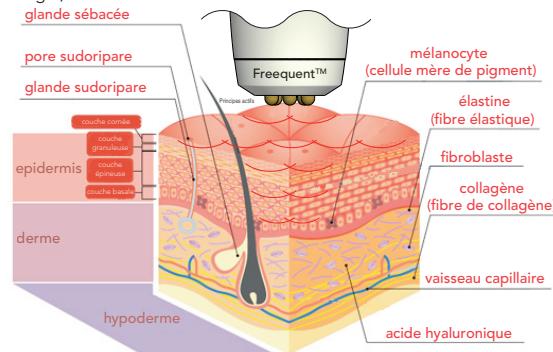


Fig. 1

Pour la première fois un appareil de Radio-Fréquence à usage domestique, est équipé de têtes de traitement en or fin à 24 carats. Qu'apporte cette innovation à votre peau ?

Tout d'abord, le contact de l'or avec la peau est rempli de vertus. Cela est connu depuis l'antiquité en Chine, en Inde et dans tout l'Extrême-Orient. Ce qui est moins connu, c'est l'excellence des contacts électriques assurés par l'or pur. Les têtes des appareils de Radio-Fréquence doivent, en effet, véhiculer des courants

de très haute fréquence, nécessitant des contacts d'excellente qualité avec la peau. Vous allez, ainsi, bénéficier d'une augmentation de la production de collagène, d'une restauration des fibres d'élastine, au total d'une réjuvénation visible, doublée d'une prévention des signes de vieillissement.

#### Comment la thérapie par refroidissement est -t'elle bénéfique pour votre peau?

La thérapie par refroidissement est spécialement conçue pour soulager la peau après le traitement RF. Un traitement par le froid d'une durée de 2 minutes conçu par des professionnels peut réduire les gonflements, resserrer les pores et vous procurer une sensation de fraîcheur.

FRA

FRA

## 2. Bienfaits

Freequent™ vous apporte une solution complète de soins pour votre peau:

Mode	Traitement
RF pour le visage	Pour les joues, le menton, la mâchoire inférieure (voir Fig.2 "U1")
RF pour les yeux	Pour le dessous et le contour des yeux (voir Fig.2 : "U2" )
Cool	Pour tout le visage (voir Fig.2 "U3" )



Fig. 2

#### De plaqué or 24 carats pour optimiser l'efficacité

Des têtes en or massif à 24 carats stimulent au mieux la production de collagène et optimisent ainsi l'efficacité à long terme du traitement. Elles améliorent l'élasticité de la peau et en préviennent le vieillissement. (voir Fig.3)



Fig. 3

#### Energie de haute intensité

Freequent™ utilise quatre électrodes pour fournir l'énergie RF à la peau afin de produire un effet thermique dans le derme pour stimuler l'activité cutanée grâce à des fibroblastes chauffés ce qui accélère une nouvelle formation de collagène tout en resserrant les fibres.

#### Facilité d'utilisation et flexibilité de conception

De par sa conception, il est léger, portatif et rechargeable, vous pouvez utiliser Freequent™ à la maison, partout et à tout moment!

#### Pointe spéciale conçue pour les yeux

Cette pointe innovante et unique est spécialement conçue pour les zones sensibles comme le pourtour des yeux qui nécessite une application plus précise et délicate. (voir Fig.4)



Fig. 4

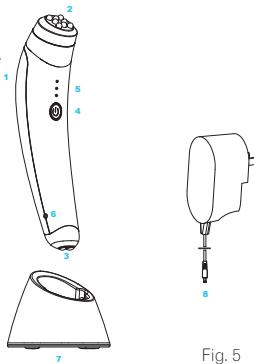
#### Traitements par refroidissement

Un traitement par le froid de 2 minutes conçu par des professionnels peut réduire les gonflements, resserrer les pores et vous procurer une sensation de fraîcheur.

### 3. Avant de commencer

#### 3.1 Description générale (Fig. 5)

1. Partie principale
2. Pointe en plaqué or 24 K pour les visage
3. Pointe en plaqué or 24 K pour les yeux
4. Bouton « On / Off / Select »
5. Témoin lumineux  
Blanc pour la mise sous tension  
Vert pour le mode RF  
Bleu pour le mode refroidissement
6. Point de contact du chargement
7. Support du chargeur
8. Adaptateur secteur



FRA

FRA

#### Remarque:

- L'adaptateur AC / DC est utilisé pour isoler l'appareil du réseau d'alimentation.
- La base du chargeur /chargeur est spécifié dans le cadre de l'appareil.

#### 3.2 Contenu du carton

- Appareil principal
- Chargeur
- Adaptateur
- Manuel d'instructions
- Chiffon doux
- Brosse nettoyante

### 4. Mises en garde de sécurité importantes

**⚠️** Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour future référence. Si vous n'êtes pas sûr que l'appareil Freequent™ soit sans danger pour vous, veuillez consulter votre médecin ou votre dermatologue!

#### 4.1 **⚠️ MISES EN GARDE:**

Comme avec la plupart des appareils électriques, les pièces électriques sont sous tension même lorsque l'interrupteur est éteint. Pour réduire le risque de blessure ou de mort par choc électrique:

- Ne pas rattraper l'appareil s'il est tombé dans l'eau ou dans d'autres liquides. Débranchez l'appareil immédiatement. Ne rangez pas le chargeur à un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans un évier ou une baignoire.
- Ne pas placer ou laisser tomber dans l'eau ou d'autres liquides.
- L'adaptateur et la base du chargeur ne sont pas étanches. Tenir à l'écart de l'eau.
- Gardez l'appareil et l'adaptateur secs à tout moment.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même.
- Si l'appareil est cassé, ne touchez aucune pièce à l'intérieur de l'appareil afin d'éviter une électrocution
- N'insérez jamais d'objet dans l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il semble abîmé.
- Ne pas utiliser à proximité d'un appareil à ondes courtes ou micro-ondes.
- Assurez-vous que l'adaptateur ne soit pas mouillé.
- Tenir à l'écart des aérosols inflammables lorsqu'ils sont en cours d'utilisation ou d'une source d'oxygène.
- Utilisez uniquement les pièces fournies avec l'appareil.
- Chargez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil ou l'adaptateur s'il est endommagé.
- Ne le chargez pas lorsqu'il est exposé à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- Gardez ce produit hors de portée des enfants. L'utilisation de cet appareil par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances peut provoquer des accidents, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur montre et leur explique l'utilisation de l'appareil.

FRA

FRA

- L'adaptateur contient un transformateur. Ne pas couper l'adaptateur pour le remplacer par un autre adaptateur car cela présentera un danger.
- Éteignez l'appareil s'il devient anormalement chaud au toucher.
- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- Arrêtez immédiatement l'appareil si vous ressentez des effets indésirables ou si vous avez des rougeurs qui persistent.
- Freequent™ est conçu pour un usage domestique occasionnel (par opposition à un usage commercial ou professionnel intensif). Évitez une utilisation aussi intensive.
- Freequent™ est uniquement destiné à un usage personnel, NE le partager PAS avec d'autres personnes.
- N'utilisez aucun accessoire, ni pièce amovible, ni matériau, non décrits dans le mode d'emploi.
- Ne remplacez pas la batterie vous-même. Il peut en résulter des graves risques pour l'appareil et pour vous-mêmes.
- Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
- Ne touchez pas la sortie de l'adaptateur AC / DC lorsque vous utilisez l'équipement.
- Ne pas inhaller ou avaler les petites pièces.
- Ne pas relier et connecter cet équipement à d'autres appareils.
- L'appareil ne peut en aucun cas être utilisé par des adultes ou des enfants souffrant d'un déficit psychomoteur sauf sous la responsabilité et la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité.
- La batterie ne doit pas être changée par l'acheteur.



### Avertissement

IMPORTANT ! Ne pas utiliser l'appareil sur les paupières, les lèvres, les oreilles, les seins ou les parties génitales.

IMPORTANT ! Le non-respect des instructions décrites dans ce manuel peut causer des dommages ou des brûlures de la peau.

- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu, tel que décrit dans ce manuel d'utilisation.
- Une fois l'appareil complètement chargé, débranchez le. Ne pas le charger en excès.
- Les mains doivent être complètement sèches lorsque vous utilisez l'appareil.
- Le gel RF Freequent™ doit être utilisé pendant le traitement conformément aux instructions.

### 4.2 Ne pas utiliser l'appareil Freequent™ si...

- Déconseillé au moins de 18 ans.
- Ne pas utiliser si vous êtes enceinte ou allaitante.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur interne (pace maker)
- Si vous avez des implants métalliques ou autres dans la zone de traitement désirée.
- Ne pas utiliser sur un peau sèche ou fragilisée par l'utilisation de peelings chimiques ou de peelings à base de glycol, d'alpha-hydroxy acides (AHA), ou acides Béta-hydroxy (BHA), les rétinoïdes, isotretinoïne, acide azelaïque.
- Si vous avez des antécédents de cancer ou tumeurs pré-malignes.
- Si vous avez des varices dans la zone de traitement.
- Si vous avez des lésions précancéreuses ou des grains de beauté atypiques dans les zones à traiter.
- Si vous souffrez d'eczéma, de psoriasis, de lésions, de plaies en cours ou d'infections actives, tels que des boutons de fièvre dans la zone à traiter. Attendez que la zone touchée guérisse avant d'utiliser l'appareil Freequent™.
- Si vous avez une déficience du système immunitaire en raison de maladies immunosuppressives comme le SIDA ou HIV, ou si vous utilisez des médicaments immunosupresseurs.
- Si vous avez subi une intervention chirurgicale dans les zones à traiter.
- Si vous souffrez de diabète ou d'autres maladies systémiques ou métaboliques ou d'une maladie cardiaque congestive.
- Si vous avez tout autre pathologie qui, selon votre médecin, rendrait dangereuse l'utilisation de l'appareil Freequent™
- Si vous souffrez d'épilepsie.
- Si vous suivez une thérapie aux sels d'or.
- Si vous avez subi une radiothérapie ou des traitements de chimiothérapie au cours des 3 derniers mois.
- Si la tête de traitement de l'appareil présente des fissures.
- Si vous avez des substances durables injectées dans la zone de traitement.
- Si vous avez des comblements dermiques temporaires dans la zone de traitement, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser Freequent™.
- Si vous utilisez actuellement des médicaments, préparations à base de plantes, vitamines ou compléments alimentaires qui risquent de fragiliser ou de dessécher la peau.
- Si vous avez subi une intervention chirurgicale, relissage laser ou peeling chimique profond dans la zone de traitement au cours des 3 derniers mois ou pendant toute la période de cicatrisation.

*Note : Cette liste n'est pas exhaustive. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir utiliser l'appareil, veuillez consulter votre médecin.*

## 5. Préparation avant utilisation

### 5.1 Chargement

- Chargez complètement les batteries avant d'utiliser l'appareil Freequent™ pour la première fois et à chaque fois que les batteries sont vides. Le chargement complet des batteries peut prendre jusqu'à 2 heures 30 minutes.
- Avertissement de batterie faible: charger l'appareil Freequent™ quand les témoins lumineux clignotent. Cela indique que la batterie est faible.

*Remarques: en raison d'une consommation d'énergie légèrement plus élevée de la fonction refroidissement de l'appareil, un signal lumineux bleu clignotant indiquera qu'il reste suffisamment de puissance pour utiliser la fonction RF. Une fois qu'une lumière verte clignotante apparaît, veuillez recharger votre appareil.*

- Chargez complètement l'appareil tous les 3 à 4 mois, même si vous n'utilisez pas Freequent™ pendant une longue période.

#### Instructions pour charger l'appareil Freequent™ :

- Eteignez l'appareil.
- Insérez la petite fiche de l'adaptateur à l'arrière de la base du chargeur et placez l'adaptateur dans la prise murale. (Voir Fig. 6)

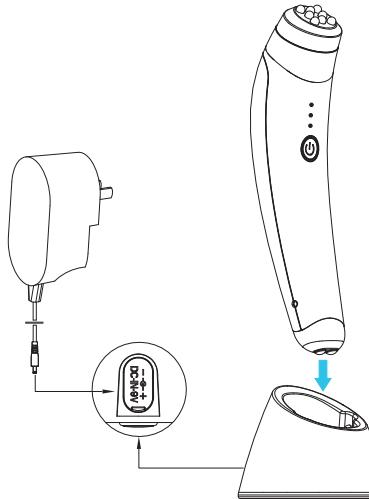


Fig. 6

FRA

FRA

### 3. Témoin lumineux de mise en charge (Voir Fig. 7)

- La touche "On / Off / Mode" s'allume rouge en continu lorsque pendant le chargement.
- La touche "On / Off / Mode" s'allume vert en continu lorsque l'appareil est complètement chargé.

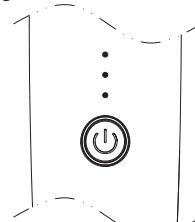


Fig. 7

*Remarques : Il est normal que l'adaptateur et l'appareil soient chauds pendant le chargement.*

**Mise en garde particulière :** Ne couvrez JAMAIS l'appareil et l'adaptateur pendant le chargement. Lors du chargement ou de l'utilisation, ne touchez pas le connecteur de charge en même temps qu'une autre personne. Une fois l'appareil complètement chargé, débranchez-le. Ne pas charger l'appareil en excès.

- Retirez l'adaptateur de la prise murale et retirez la petite fiche de l'appareil lorsqu'il est complètement chargé.

### 5.2 Préparation des zones de traitement

- Commencez par vous nettoyer le visage avec une lotion nettoyante sans corps gras, ni produits dérivés de pétrole.
- Utilisez le chiffon doux fourni pour nettoyer la surface de l'embout.

### 5.3 Test épicutané

- Familiarisez-vous avec les avec les différentes fonctions de l'appareil Freequent™.
- Appliquez le gel RF sur une petite zone de la peau, puis allumez le Freequent™ en mode RF, faites l'essai sur cette petite zone et attendez 24 heures. Procédez au même test épicutané en mode refroidissement.
- Le test épicutané est nécessaire pour s'assurer qu'il n'y aura pas effet indésirable. En cas d'irritation ne pas continuer le traitement et consulter votre médecin ou votre dermatologue.

## 6. Utilisation de l'appareil Freequent™

### 6.1 Traitement

1. Nous vous recommandons fortement de suivre ce protocole de traitement:  
RF: 2 minutes pour un côté du visage + 2 minutes pour l'autre côté du visage + 2 minutes pour le front + 2 minutes sous les yeux et autour des yeux (veillez à utiliser la pointe spéciale pour les yeux) + 2 mins en mode refroidissement.
2. Pour des résultats cliniques optimaux, utilisez votre appareil Freequent™ 2 fois par semaine pendant une période de 6 à 8 semaines.
3. Assurez-vous d'avoir au moins 1 jour d'intervalle entre les traitements sur la même zone à traiter.

### 6.2 Avant le traitement

1. Nettoyer soigneusement la zone à traiter de toute crème et pommade.
2. Le gel RF Freequent™ doit être utilisé tout au long du traitement. Étaler une couche fine et uniforme sur toute la zone de traitement.

### 6.3 Effets secondaires possibles

Les effets secondaires suivants sont rares. Cependant, dans le cas où ils se produisent, ils sont généralement temporaires. Cependant, si l'un des symptômes suivants apparaît et dure plus de 24 heures, consultez votre médecin.

- Douleur qui se prolonge
- Dommages cutanés (croûte, ampoule, brûlure)
- Peau sensible
- Bleus et contusions
- Maux de tête légers

### 6.4 Utilisation du système (veuillez-vous reporter à la section 3.1 "description de l'appareil")

1. Allumez en appuyant longuement sur le bouton d'alimentation. Assurez-vous que le voyant blanc apparaît.
  2. Appuyez à nouveau pour rentrer en mode RF, l'indicateur vert apparaît et indique le niveau d'énergie le plus bas.
  3. Placez l'appareil sur votre peau, en s'assurant que toutes les pointes électroniques restent en contact permanent avec la peau
  4. Commencez à déplacer lentement l'appareil en opérant des mouvements circulaires tout en chauffant lentement votre peau à la température optimale.
- Veuillez suivre l'étape 6.1 du traitement.

FRA

FRA

5. Pour changer le niveau d'intensité, appuyez à nouveau sur le bouton "Power" pour obtenir un niveau d'intensité supérieur (le niveau maximum est le 3), et les voyants lumineux verts s'allumeront en conséquence.

6. Le traitement s'arrêtera automatiquement après 8 minutes pour vous rappeler de changer au traitement du mode refroidissement. Appuyer à nouveau sur le bouton « power » jusqu'à ce que les témoins lumineux bleus apparaissent.
7. Afin d'éviter tout risque de surchauffe de l'appareil, éteignez-le et attendez 10 minutes avant de commencer le traitement suivant.
8. Veuillez recharger l'appareil si les témoins lumineux clignotent. (voir Fig.7)

*Remarque: 10 minutes est le temps de traitement recommandé par séance, avec 2 minutes pour le traitement de refroidissement.*

### 6.5 Après le traitement

1. Mettez l'appareil hors tension.
2. Nettoyez délicatement votre peau
3. Appliquer la crème après traitement sur toutes les zones traitées.
4. Nettoyez l'appareil avec la brosse nettoyante si nécessaire puis avec un chiffon doux et humide ou une serviette en papier. N'immergez jamais l'appareil.
5. Buvez plus d'eau après le traitement.

### 6.6 Conseils pour le traitement

1. Avec des mouvements lents, circulaires et constants de plus en plus rapides, la zone de traitement commencera à chauffer intérieurement.
2. Opérez toujours un mouvement vers le haut du visage, le traitement peut être intensifié par des mouvements verticaux vers le haut. (Voir Fig. 8)
3. Divisez la zone de traitement entre le côté gauche et droit, le front, sous et autour des yeux. (Voir Fig. 8)



Fig. 8

## 7. Nettoyage, entretien et stockage

**⚠️ Attention :** Avant de nettoyer votre appareil Freequent™, assurez-vous que l'interrupteur est sur position « off » et que le cordon d'alimentation est débranché de la base du chargeur.

- Ne jamais nettoyer Freequent™ ou l'une de ses pièces sous le robinet ou au lave-vaisselle.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de liquides agressifs tels que l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez le chiffon doux fourni avec votre appareil Freequent™ pour nettoyer les pièces suivantes:
  - Les surfaces de la partie principale et de la base du chargeur.
  - Les surfaces des embouts.
- Conservez l'appareil Freequent™ dans un endroit sec à une température comprise entre -10 °C à et 45 °C.
- Si vous voulez remplacer une pièce ou si vous voulez acheter une pièce supplémentaire, veuillez contacter votre fournisseur local ou nous contacter à [service@qlarite.com](mailto:service@qlarite.com).

**⚠️ Attention :** Protection de l'environnement

- À la fin de son cycle de vie, **NE PAS** jeter l'appareil Freequent™ avec les ordures ménagères. Jetez-le dans un point de collecte de recyclage officiel.



FRA

FRA

## 8. Diagnostic des pannes

Reportez-vous à ce guide de dépannage si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil Freequent™, car cette section aborde les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec cet appareil et prenez les précautions suivantes :

1. Assurez-vous que le cordon électrique soit correctement branché à l'appareil.
2. Assurez-vous que vous avez appuyé sur le bouton d'alimentation et que lumineux témoin lumineux apparaît.
3. Assurez-vous d'avoir appliqué le gel RF conformément aux instructions ci-dessus. L'appareil Freequent™ ne fonctionnera pas correctement si le gel n'est pas appliquée.
4. Assurez-vous que les électrodes restent en contact permanent avec la peau pendant le traitement.

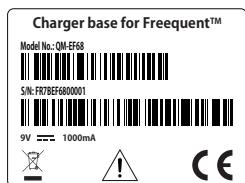
Si vous rencontrez toujours des problèmes, contactez votre fournisseur local ou contactez-nous à [service@qlarite.com](mailto:service@qlarite.com). **Ne pas** ouvrir ou réparer l'appareil vous-même.

## 9. Caractéristiques

Mode N°	QM-EF68
Batterie au lithium-ion	8.4V 550mA
Durée de chargement	environ 2 heures 30 minutes
Courant de chargement	220mA
Adaptateur spéc.	Entrée: AC100-240V, 50-60Hz, 0.35A; Sortie: DC9V, 1A
Conditions de fonctionnement	Temp. +15°C to +30°C Relative humidity: 25% to 75%
Conditions de stockage et de transport	Temp. -10°C to +45°C Relative humidity: 10% to 90%

FRA FRA

## 10. Etiquetage



Symbole	Description
⚠	Avertissement / Précautions d'utilisation
⚠	Gardez loin des yeux
⚠	Tenir à l'écart de l'eau
CE	Marque CE
FCC	Marque FCC
WEEE	WEEE Waste Electrical and Electronic Equipment
⚠	Reportez-vous au manuel d'instructions
⚠	Fragile, à manipuler avec précaution
⚠	Gardez le produit dans un endroit sec, à l'abri de l'eau et de la pluie
↑↑	Ouvrir ici
♻	Emballage recyclage

## Normes de sécurité

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015  
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014+A2:2017  
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,  
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- Système Fabricant: ISO13485: 2003 pour CE Médical

FRA

FRA

## 11. Service et garantie

Nous garantissons ce produit contre tout défaut dû à un matériau défectueux ou à un défaut de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, nous réparerons tout défaut sans frais, à condition qu'il y ait une preuve d'achat. Cela ne signifie pas une extension de la période de garantie.

La garantie s'applique dans tous les pays où notre produit a été vendu par l'intermédiaire d'un revendeur agréé.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident ou une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation non conforme aux instructions techniques et / ou de sécurité requise.

Cette garantie ne s'appliquera pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non agréée par nos soins.

## 12. Tous droits réservés

Copyright © 2017 Qlarité SAS. Tous Droits Réservés.

Qlarité SAS se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits ou spécifications afin d'améliorer les performances, la fiabilité ou la fabricabilité. Aucune partie de ce document ne peut être produite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse de Qlarité SAS. Qlarité SAS possède des brevets et des demandes de brevet, des marques déposées, des droits d'auteur ou d'autres droits de propriété intellectuelle couvrant les sujets abordés dans ce document. La conception et les spécifications du système peuvent changer sans préavis.

Fabricant: Qlarité SAS

Site Internet: [www.qlarite.com](http://www.qlarite.com)

E-mail: [info@qlarite.com](mailto:info@qlarite.com)

Adresse : 250 bis Boulevard Saint-Germain, 75007 Paris, France

# Freequent™

Radiofrequency and cooling beauty device

- Increases skin radiance, density
- Boosts collagen naturally
- Brings professional level aesthetic results to your home
- Reduces wrinkles and fine lines

User Guide

## Important Safety Warnings!

- ⚠ Children should be supervised at all times to ensure they do not play with the device.**
- ⚠ Please read all warnings and safety precautions before use, and strictly follow the guidelines when using Freequent™.**
- ⚠ Keep away from the children. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or physically challenged persons.**
- ⚠ Not servicing/maintenance while the equipment is in use.**
- ⚠ The appliance is only to be used with the unit provided.**
- ⚠ Children shall not play with the appliance.**
- ⚠ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**
- ⚠ Warning !**  
Using the Qlarite "Freequent™" device without the Freequent Radiance Enhancing RF Gel or using any other gel or material, will adversely affect efficacy and your safety.

ENG

ENG

## Table of Contents

1. Introduction
2. Benefits
3. Before You Start
  - 3.1 General Description
  - 3.2 Package contents
4. Important Safety Precautions
  - 4.1 Warning
  - 4.2 Avoid to use Freequent™ if...
5. Preparing for use
  - 5.1 Charging
  - 5.2 Preparing treatment areas
  - 5.3 Patch test
6. Using Freequent™
  - 6.1 Course of treatment
  - 6.2 Before treatment
  - 6.3 Possible side effects
  - 6.4 Operating the system
  - 6.5 Post Treatment
  - 6.6 Treatment tips
7. Cleaning, maintenance and storage
8. Troubleshooting
9. Specification
10. Labeling
11. Service and Warranty
12. Copyright Reserved

## 1. Introduction

Congratulations on your purchase of Freequent™! Experience the radiofrequency and cooling therapy effects of Freequent™!

### How does Freequent™ give you a smoother and younger skin?

Freequent™ is a new high tech home-use RF device for skin tightening. Unlike common Bi-polar RF devices in the market that only use two electrodes to deliver the RF energy to the skin, the depth of penetration of bi-polar devices for the treatment area is fixed and only just about the half the distance between the two electrodes.

However, Freequent™ uses four electrodes to deliver the RF energy to the skin. It focuses four low power beams deep into the dermis to generate a thermal effect into the skin to stimulate dermal activity by heating fibroblasts to accelerate new collagen formation and tightening collagen fibers (see Fig.1).

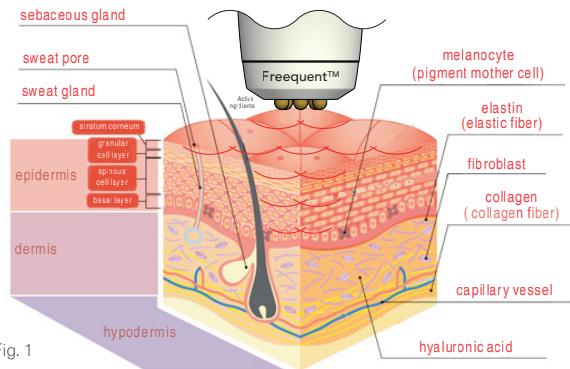


Fig. 1

As the first home-use RF device with 24 karat gold plated probes, how does this benefit your skin?

Twenty-four / 24 karat gold products have been used for cosmetic purposes since ancient times. This metal has been found to increase collagen production within the skin. Elasticity is improved through the restoration of elastin fibers and this dual action causes the improvement and prevention of aging in the skin.

Used as an anti-aging ingredient, it helps reduce inflammation that causes hyper pigmentation, wrinkles and age spots. It helps bring brighter-looking skin and reduce redness.

### How does cool therapy benefit your skin?

The cool therapy of Freequent™ is specially designed for calming the skin after RF treatment. This professionally devised 2 min. cold treatment can reduce swelling, pores size and give a fresh feeling sensation.

ENG  
ENG

## 2. Benefits

Freequent™ provides a professional skin care solution:

Mode	Treatment
RF for face	For cheeks, chin, the lower jaw (See Fig.2 "U1")
RF for eyes	For under and around eyes (See Fig.2 "U2")
Cool	For full face (See Fig.2 "U3")



Fig. 2

## 24 Karat Gold plated to maximize effectiveness

Pure 24 Karat gold plated probes provide long-term effectiveness by its unique attribute of increasing collagen production within the skin. This precious metal has been found to improve elasticity and prevention of aging in skin. (see Fig.3)



Fig. 3

## High intensity energy

Freequent™ uses four probes to deliver RF energy into the skin to generate thermal effects into the dermis to stimulate dermal activity. This heating of fibroblasts accelerates new collagen formation and tightening of collagen fibers.

## Designed for convenience and flexibility

With a lightweight, portable and rechargeable design, you can use Freequent™ at home or on the move.

## Special probes designed for rejuvenation around the eyes

This innovative and unique tip is specially designed for delicate areas under and around eyes that need a more accurate and gentle touch. (see Fig.4)



Fig. 4

## Cooling treatment

A professionally designed 2-minute cold treatment can reduce redness, tighten pores and provide a re-energised feeling of freshness.

ENG  
ENG

## 3. Before You Start

### 3.1 General Description (Fig. 5)

1. Main Body
2. 24 K gold plated tip for face
3. 24 K gold plated tip for eyes
4. Button for "On/Off/ Select"
5. Light indicator:
  - White for power on
  - Green for RF mode
  - Blue for cool mode
6. Charge contact point
7. Charger Base
8. Power adaptor

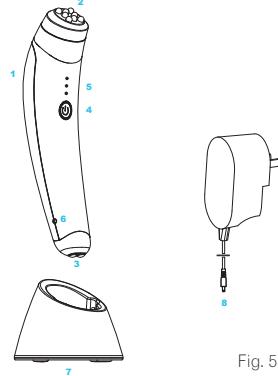


Fig. 5

## Notes:

- The AC/DC adaptor is used to isolate the equipment from the supply mains.
- Charger/charger base is specified as part of the device.

### 3.2 Package contents

- Main device
- Charger Base
- Adaptor
- Instructions manual
- Soft Cloth
- Cleansing brush

## 4. Important Safety Precautions

 Please read this instruction manual carefully before you use the appliance and save it for future reference. If you are unsure if Freequent™ is safe for you to use, please consult your doctor or dermatologist!

### 4.1 WARNING:

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of injury or death by electric shock:

- Do not reach for the unit if it has fallen into water or other liquid. Unplug unit immediately. Do not store charger where it can fall or be pulled into a sink or bathtub.
- Do not place or drop into water or other liquids.
- The adaptor and charger base are not waterproof. Please keep away from water.
- Keep the appliance and adaptor dry at all times.
- Do not attempt to open or repair the appliance by yourself.
- If the appliance is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Never insert any objects into the appliance.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it appears damaged.
- Do not use near shortwave or microwave equipment.
- Make sure the adaptor does not get wet.
- Keep away from flammable aerosol products when used or where oxygen is administered.
- Only use parts supplied with the appliance.
- Only charge the appliance with the adaptor supplied.
- Do not use the appliance or adaptor if it is damaged.
- Do not charge when exposed to direct sunlight or heat.
- Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can cause hazards, unless under supervision or instruction concerning the use of appliance by a person responsible for their safety.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut the adaptor to replace with another plug as this will cause a hazardous situation.
- Turn off the appliance if it becomes unusually warm to touch.
- Switch off the appliance before cleaning.
- Stop immediately if you experience any adverse effects or develop prolonged redness.

ENG

ENG

- Freequent™ is designed for home use (as opposed to exhaustive commercial or professional use). Avoid such exhaustive use.
- Freequent™ is only designed for personal use, **DO NOT** share with others.
- Do not use any accessories, detachable parts and materials which are not described in the instructions for use.
- Do not replace the battery by yourself as it can result in an unacceptable risk.
- No modification of this equipment is allowed.
- Do not touch the output the AC/DC adaptor when using the equipment.
- Do not inhale or swallow the small parts.
- Do not interconnect this equipment with other equipment.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The battery should not replacing.

### Warning

IMPORTANT! Do not use device over eyelids, lips, ears, breasts or genital areas.

IMPORTANT! Failure to follow the instructions described in this manual may cause damage or burns to your skin.

- Use this device for its intended purpose only, as described in this user manual.
- Once device is fully charged, please disconnect. Do not overcharge.
- Hands must be completely dry when operating device.
- Freequent™ RF Gel must be used during treatment according to instructions.

### 4.2 Avoid to use Freequent™ if...

- Under 18 years of age.
- Do not use if you are pregnant, breast feeding or nursing.
- If you have a pacemaker or internal defibrillator.
- If you have superficial metal or other implants in the desired treatment area.
- Do not use on dry or fragile skin caused by the use of chemical peels, glycolic peels, Alpha Hydroxy Acids (AHAs), Beta Hydroxy Acids (BHAs), Retin-A, Accutane and topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have a history of any type of cancer, or pre-malignant moles.
- If you have varicose veins in the treatment area.
- If you have pre-cancerous lesions or multiple atypical moles in the areas to be treated.
- If you have eczema, psoriasis, lesions, open wounds or active infections, such

as cold sores in the area to be treated. Wait for the affected area to heal before using Freequent™.

- If you have an impaired immune system due to immunosuppressive diseases such as AIDS and HIV, or use of immunosuppressive medications.
- If you have had surgery in the areas to be treated.
- If you have diabetes, or other systemic or metabolic diseases or congestive heart disease.
- If you have any other condition which in your physician's opinion would make it unsafe for you to be treated.
- If you have epilepsy.
- If you are under going cancer therapy.
- If you have received radiation therapy or chemotherapy treatments within the past 3 months.
- If the treatment head has cracks.
- If you have permanent fillers within the treatment area.
- If you have temporary dermal fillers within treatment area, please consult your physician before using Freequent™.
- Current use of medications, herbal preparation, vitamins or food supplements that may cause fragile or dry skin.
- Any surgical procedure, laser resurfacing or deep chemical peeling within the treatment area in past 3 months or still undergoing a process of complete healing.

*Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the appliance, please consult a doctor.*

ENG

ENG

## 5. Preparing for use

### 5.1 Charging

- Fully charge the batteries before you use Freequent™ for the first time and when the batteries are empty. Fully charging the batteries takes up to 2 hr. 30 mins
- Low battery alert: Charge Freequent™ when the light indicators are blinking. This indicates the battery is low on power.

*Remarks: Due to slightly higher power consumption of the cooling feature of the device, a blinking blue light signal will indicate there is still sufficient power to use the RF function. Once a blinking green light appear, please recharge your device.*

- Fully charge the appliance every 3 to 4 months, even if you do not use Freequent™ for a long time.

#### Directions for charging the Freequent™:

1. Switch off the appliance.
2. Insert the small plug from the adaptor into the back of the charger base and put the adaptor in the wall socket. (See Fig. 6)

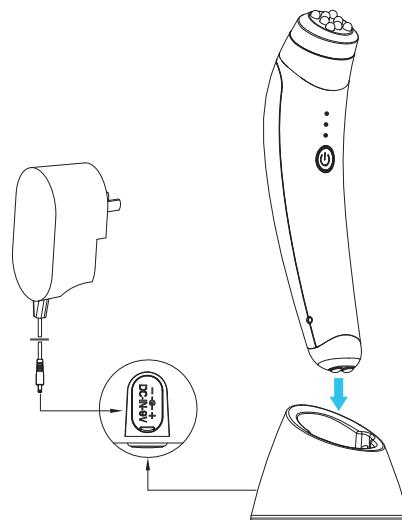


Fig. 6

### 3. Charging indicator light (See Fig. 7)

- The "On/Off/Mode" key illuminates in continuous red whilst charging.
- The "On/Off/Mode" key illuminates in continuous green when fully charged.

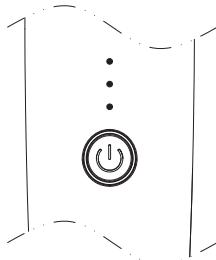


Fig. 7

*Notes: It is normal when the adaptor and the appliance feel warm during charging.*

**Warning:** NEVER cover the appliance and adaptor during charging. When charging/using, do not touch charging connector and any person simultaneously. Once device is fully charged, please disconnect power source. Do not overcharge.

4. Remove the adaptor from the wall socket and pull the small plug out of the appliance when fully charged.

### 5.2 Preparing treatment areas

- Start by cleaning your face with a non-oil based cleanser.
- Use the provided soft cloth to clean the surface of the attachment.

### 5.3 Patch test

- Familiarize yourself with the features of the Freequent™ device.
- Apply the RF gel onto the a small patch of skin, then turn on Freequent™ with the RF mode and test on a small patch of skin and wait 24 hours. Please do the same patch test with the cool mode.
- This patch test is to ensure there are no adverse reactions. If irritation occurs do not continue treatment and please consult a doctor or dermatologist.

## 6. Using Freequent™

### 6.1 Course of treatment

1. We highly recommend to follow this treatment course:  
RF: 2min. for one side of face, + 2min. for the other side of face + 2mins for forehead + 2mins for under and around eyes (please use the special tip for eyes) + 2mins cool mode.
2. For optimal clinical results, use your Freequent™ device 2 times a week for a period of 6-8 weeks.
3. Please ensure you have at least a one-day interval between treatments on the same treatment area.

### 6.2 Before treatment

1. Cleanse the area to be treated of all creams and ointments.
2. Freequent™ RF gel must be used throughout treatment. Spread a thin, even layer over the entire treatment area.

### 6.3 Possible side effects

The following side effects are rare; however in the event that they do occur, they are usually temporary. However, if any of the following conditions appear and last more than 24 hours, consult your physician.

- Prolonged pain
- Damage to natural skin texture (crusting, blister, burn)
- Fragile skin
- Bruising
- Mild headache

### 6.4 Operating the system (Please check with section 3.1 "device description")

1. Turn on by long pressing power button. Make sure the white indicator light appears.
2. Press again for entering in RF mode. A single green indicator appears that indicates the lowest energy level.
3. Place the device on your skin, ensuring that all electronic tips are touching the skin at all times.
4. Start moving the device slowly in a circular motion, allowing the device to warm your skin to the optimal temperature. Please follow 6.1 for course of

ENG  
ENG

treatment.

5. To change the energy level, press "Power" button again for higher energy level (Max. is level 3). The green light indicator will light up correspondingly.
6. The RF treatment will stop automatically after 8mins as a reminder to change to cooling treatment by pressing again "Power" button until the blue light indicators appear.
7. In order to avoid overheating the device, please power off and wait 10mins before starting the next treatment.
8. Please recharge the device if the light indicators are blinking (see Fig. 7)

*Note: 10 min. is the recommended treatment time per session including 2 min. for cooling treatment.*

#### 6.5 Post Treatment

1. Turn device OFF.
2. Gently clean your skin
3. Apply a moisturizer to all treated areas.
4. Clean the device with the cleansing brush if necessary and clean with a soft, damp cloth or paper towel. Never submerge the device under water.
5. Drink more water after treatment.

#### 6.6 Treatment Tips

1. Slow, circular and constant movements on the treatment area will allow energy to internally warm the dermis.
2. Always keep an upward movement. The treatment can be augmented by "lifting" movements. (See Fig. 8)
3. Divide the treatment area to left and right of face, forehead, under and around eyes. (See Fig. 8)



Fig. 8

ENG

ENG

## 7. Cleaning, maintenance and storage

**⚠ Caution:** Before cleaning Freequent™, make sure that the power switch is OFF and the power cord is disconnected from the charger base.

- Never clean Freequent™ or any of its parts under a tap or in the dishwasher.
- Never use abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Use the soft cloth included with your Freequent™ device to clean the following parts:
  - The surfaces of the main body and charger base.
  - The surfaces of the attachments.
- Store Freequent™ in a dry place at a temperature between -10°C and 45°C.
- If you want to replace a part or purchase an additional part, please go to your local provider or contact us at [sales@qlarite.com](mailto:sales@qlarite.com).

**⚠ Caution:** Protecting the environment

- At the end of its life, **DO NOT** discard Freequent™ with normal household waste. Dispose of it at an official recycling collection point.



## 8. Troubleshooting

Refer to this troubleshooting guide if you experience any problems with Freequent™, as this section addresses the most common problems you could encounter with this appliance and take the following precaution:

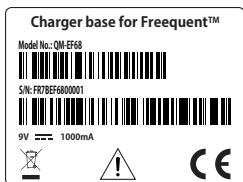
1. Ensure the electrical cord is securely connected to the charging base.
  2. Ensure Power button is pressed and the light indicator appears.
  3. Ensure you have applied the correct RF gel according to instructions above. Freequent™ will not work properly if the gel is not applied.
  4. Ensure the probes are in contact with the skin at all times during treatment.
- If you still have problems, please contact your local provider or contact us at [sales@qlarite.com](mailto:sales@qlarite.com). **Don't** open or repair the device by yourself.

## 9. Specification

Mode No.	QM-EF68
Lithium-ion Battery	8.4V 550mA
Charging Time	Approx. 2 hr. 30 mins
Charging Current	220mA
Adaptor spec.	Input: AC100-240V, 50-60Hz, 0.35A; Output: DC9V, 1A
Operating conditions	Temp. +15°C to +30°C Relative humidity: 25% to 75%
Storage and transport conditions	Temp. -10°C to +45°C Relative humidity: 10% to 90%

ENG ENG

## 10. Labeling



Symbol	Description
⚠️	Warning/ Cautions
⚠️	Keep away from eyes
⚠️	Keep away from water
CE	CE Mark
FCC	FCC Mark
WEEE	WEEE Waste Electrical and Electronic Equipment
instruction manual	Refer to instruction manual
fragile	Fragile; handle with care
rain	Keep the product in the dry place away from water and rain
up	This way up
recycling	Product package should be recycled

## Safety Standards

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015  
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014+A2:2017  
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,  
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- Manufacturer System: ISO13485:2003 for Medical CE

ENG

ENG

## 11. Service and Warranty

We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a 2 year period from the original date of consumer purchase. Should the product become defective within the warranty period, we will repair any such defect without charge provided there is proof of purchase. This does not mean an extension of the warranty period.

The warranty shall apply in all countries in which our product is sold via an authorized dealer.

This warranty does not cover the damage due to accidental misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and /or safety instructions required.

This warranty shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorized by us.

## 12. Copyright Reserved

Copyright © 2017 Qlarité SAS. All Rights Reserved.

Qlarité SAS reserves the right to make changes to its products or specifications to improve performance, reliability, or manufacturability. No part of this document may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission of Qlarité SAS. Qlarité SAS has patents and pending patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this documents. System design and specifications may change without prior notification.

Manufacturer: Qlarité SAS

Website: [www.qlarite.com](http://www.qlarite.com)

E-mail: [info@qlarite.com](mailto:info@qlarite.com)

Address: 250 bis Boulevard Saint-Germain, Paris, France 75007

# Frequent™

家用射頻冷凍美容儀：

- 提升緊緻，使您擁有彈潤肌膚
- 促進肌底膠原蛋白自然增生
- 讓您在家中也可享用專業的美容療程
- 可減少皺紋和細紋

## 使用手冊

### 安全警示：

- ⚠️** 孩童需要隨時監督，確保他們不會接觸玩弄設備。
- ⚠️** 使用前請細閱所有安全警告和安全措施，請嚴格按照說明書使用Frequent™！
- ⚠️** Frequent™要放置在遠離兒童可接觸的地方，如果設備在兒童或是殘障人士周圍使用時，需要在有人監督下才可使用。
- ⚠️** 請勿自行維修產品。
- ⚠️** 該設備僅適用於所供產品。
- ⚠️** 兒童不得玩耍設備。
- ⚠️** 兒童在沒有監督的情況下不得進行清潔和維護。
- ⚠️** 警告！  
使用Qlarite "Frequent™" 而不使用它的凝膠或使用其他凝膠或物質替代，有機會損害你的安全及導致不良影響。

## 目錄

1. 簡介
2. 用途
3. 使用前
  - 3.1 總體描述
  - 3.2 包裝明細
4. 安全警告和提示
  - 4.1 警告
  - 4.2 如果有以下任何情況，請勿使用Frequent™
5. 使用準備
  - 5.1 充電
  - 5.2 準備療程部位
  - 5.3 皮膚過敏測試
6. 使用Frequent™
  - 6.1 建議療程
  - 6.2 療程前
  - 6.3 可能產生的副作用
  - 6.4 操作系統
  - 6.5 用後護理
  - 6.6 美容小貼士
7. 清潔保養和儲存
8. 故障排除
9. 規格說明
10. 標籤
11. 保修事項
12. 版權所有

繁體中文  
簡體中文

## 1. 簡介

開始體驗Freequent™射頻和冷凍美容效果。

Freequent™是如何打造更加平滑和年輕美膚？

Freequent™是一種全新的高科技家用RF緊膚美容儀。與市場上僅使用兩個電極將RF能量遞送到皮膚的普通雙極RF美容儀不同，雙極設備的穿透深度是固定的，大約是雙極之間距離的一半。而Freequent™使用四個電極將RF能量傳遞給皮膚。它使用四個接觸頭，以低功率束聚焦到真皮中，這樣更能通過加熱纖維母細胞而產生熱效應，刺激皮膚活性，從而加速新膠原蛋白的形成和收緊膠原纖維（參見圖1）。

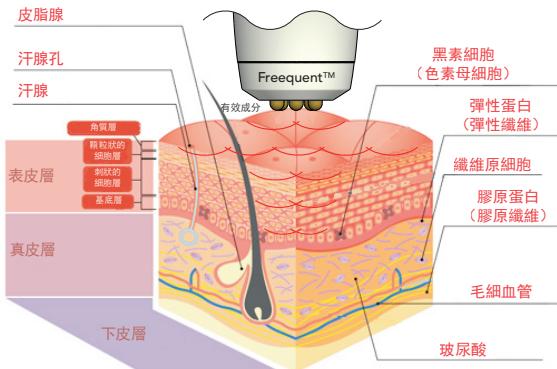


圖1

作為第一款使用24K鍍金接觸頭的家用RF設備，您的皮膚如何受益？

一直以來，二十四/24K金產品廣泛應用於美容用途。人們發現這種稀有金屬能促進皮膚膠原蛋白產生。通過彈性纖維的恢復來改善肌膚彈性，透過這種雙重作用能預防和改善肌膚老化。作為抗衰老成分，它有助於減輕那些引起色素沉著，紋緻和老年斑的炎症，幫助提亮膚色，減少發紅。

冷凍療法如何有益於您的皮膚？

Freequent™的冷凍療法是專門為鎮定RF治療後而設計的。只需2分鐘，便可以減少腫脹，縮小毛孔，帶給使用者清新舒爽的感覺。

## 2. 用途

Freequent™提供專業的肌膚護理方案。

模式	護理
RF用於面部	用於面頰，下巴和下顎(見圖2 “U1”)
RF用於眼睛	用於眼周(見圖2 “U2”)
冷凍	用於整個面部(見圖2 “U3”)



圖2

### 24K鍍金美容

24K鍍金美容頭可更有效增加皮膚內部膠原蛋白，從而達到更持久的美顏效果，這種珍貴的金屬也可以改善肌膚彈性，延緩衰老。(見圖3)



圖3

## 高強度能量

Freequent™使用四個接觸頭將RF能量輸送到皮膚中，對真皮產生熱效應以刺激皮膚活性。通過加熱纖維母細胞產生熱效應，從而加速新膠原蛋白的形成和收緊膠原纖維。

## 設計方便靈活

輕盈，手持和可充電設計，您可以在家裡，在旅途中，隨時隨地使用Freequent™。

## 獨特眼部護理美容頭

這個創新和獨特的設計是專門為眼睛和周圍纖弱皮膚設計的，因為需要更準確和溫和的觸碰。(見圖4)



圖4

## 冷凍美容功能

由皮膚專家獨特設計的冷凍美容功能，只需要2分鐘，便可幫助退紅，收緊毛孔，帶給肌膚清新感覺。

繁體中文  
中文

## 3. 使用前

### 3.1 總體描述(見圖5)

1. 主機
2. 24K鍍金面部美容頭
3. 24K鍍金眼部美容頭
4. “開/關/功能選擇”按鍵
5. 指示燈  
白燈亮表示開機  
綠燈亮表示RF模式  
藍燈亮表示冷凍模式
6. 充電接觸點
7. 充電座
8. 適配器

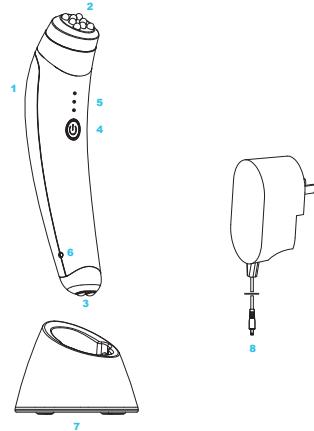


圖5

### 提示：

- AC/DC適配器是用於設備與供電電源隔離。
- 適配器/充電座被定義為設備的一部分。

### 3.2 包裝明細

- 主機
- 充電座
- 適配器
- 喬書
- 軟布
- 清潔刷

## 4. 安全警告和提示

**⚠ 請在使用前仔細閱讀操作手冊，並保留以便後續參考，如果你不確定你是否適用Freequent™，請諮詢醫生或是皮膚科醫生！**

### 4.1 ⚠ 警告：

因為大部分是電氣部品，電子部分即使開關關閉也會有電氣性能，為了減少觸電造成的傷害，請按以下：

- 如果設備掉到水裡或是其他液體中，請不要伸手去拿，立即拔掉電源，適配器不要置於有風險跌落或是滑進水槽、浴缸的地方。
- 不要放置于水中或是其他液體中。
- 適配器和充電座不防水，請遠離水。
- 請保持設備和適配器乾燥。
- 不要試圖自己打開或是維修設備。
- 如果設備破損，不要觸碰任何內部零件，以免觸電。
- 不要向設備裡面插入任何東西
- 如果設備工作不正常或是出現破損，請不要使用設備。
- 不要在短波或微波設備周圍使用。
- 確保適配器沒有受潮。
- 使用時遠離易燃噴霧產品或是使用吸入壓縮氣體的裝置。
- 僅使用設備自帶的配件。
- 僅使用設備自帶的適配器充電。
- 如果設備損壞，請不用使用設備或是適配器。
- 直接接觸太陽或高熱時請不要充電。
- 請將設備放置兒童接觸不到的地方，精神和意識不正常的人使用設備會造成傷害，除非在負責他們安全的人員監護或指導下才能使用。
- 適配器內含變壓器，請不要切斷適配器用其他插頭替代，這將會引起危險。
- 如果設備異常發熱，請關閉設備。
- 清潔之前請關閉電源。
- 如果皮膚遇到不良反應和發紅，請立即停用。
- Freequent™ 是家用產品（非商業用和專業用），請避免過度消耗使用。
- Freequent™ 僅限個人使用，勿與他人分享。
- 不要使用任何說明書中沒有描述的附件，零件和材料。
- 不要自己替換電池，否則會引起危險。
- 禁止修改產品。
- 在使用設備時，請不要接觸適配器。
- 請勿吞食細小零件。
- 不要與其他設備連接。

繁體中文  
簡體中文

- 本產品不適合身體狀況減弱的人員（包括兒童），需在負責其安全的人員監督或指導下使用本產品。
- 電池不能更換。

### ⚠ 警告

重要！不要將設備用於眼球、嘴唇、耳朵、乳房或生殖部位。

重要！不遵守本手冊中所述的說明可能會導致皮膚損傷或灼傷。

- 設備只能用於手冊說明的預期目的。
- 一旦設備充滿電，請斷開連接。不要過度充電。
- 操作時手必須完全乾燥。
- 療程使用中，必須配合使用Freequent™ RF凝膠。

### 4.2 如果有以下任何情況，請勿使用Freequent™

- 十八歲以下。
  - 懷孕，哺乳期。
  - 如果有心臟起搏器或內置除顫儀。
  - 如果表面有金屬或是其他植入體在需要使用的位置。
  - 不要在使用化學換膚造成乾燥或脆弱的皮膚上使用。
  - 如果有任何癌症或是惡性腫瘤前的痣。
  - 如果使用部位有靜脈曲張。
  - 如果患有癌症或是黑色素痣，或是多重非典型痣的區域。
  - 如果使用部位有濕疹，牛皮癬，損傷，撕裂傷口或是活動性感染，如冷潰瘍。在受感染傷口部位癒合後方可使用Freequent™。
  - 如果有免疫系統疾病造成的免疫系統損傷，如AIDS和HIV，或是使用免疫抑制藥物治療。
  - 如果要使用位置近期做過手術
  - 如果有糖尿病，或是其他系統性或新陳代謝疾病，或是充血性心臟病。
  - 如果你有其他你的醫生認為使用會造成不安全的情況。
  - 如果你有癲癇。
  - 如果正在進行癌症治療。
  - 在過去的三個月中如果你有接受放射治療或是其他化學治療。
  - 如果美容接觸頭有破損。
  - 如果在使用部位內有永久皮膚填充劑。
  - 如果您在使用部位內有臨時皮膚填充劑，請諮詢您使用Freequent™之前的醫生。
  - 正在使用某些可能會導致皮膚脆弱或乾燥的藥物，草藥製劑，維生素或食品補充劑。
  - 過去3個月內做過任何外科手術，激光修復或深層化學換膚，或仍在癒合中。
- 提示：此列表未能盡錄一切。如果您不确定是否可以使用本產品，請諮詢醫生。

## 5. 使用準備

### 5.1 充電

- 首次使用前請充滿電，或是電池用完後請充滿電，充滿電需要2小時30分鐘。
- 電量不足警示：當指示燈連續閃爍，表明電量不足，請充電。  
提示：由於冷凍功能耗電量較大，所以在藍色指示燈出現連續閃爍，RF功能通常仍可使用，直到綠色指示燈也出現閃爍時，便請充電。
- 即使長期未使用設備，也請每隔3-4個月充電一次。

充電方法：

- 設備關機。
- 把適配器的插頭插到充電座後面，然後把適配器插進放到壁式插座內。(見圖6)

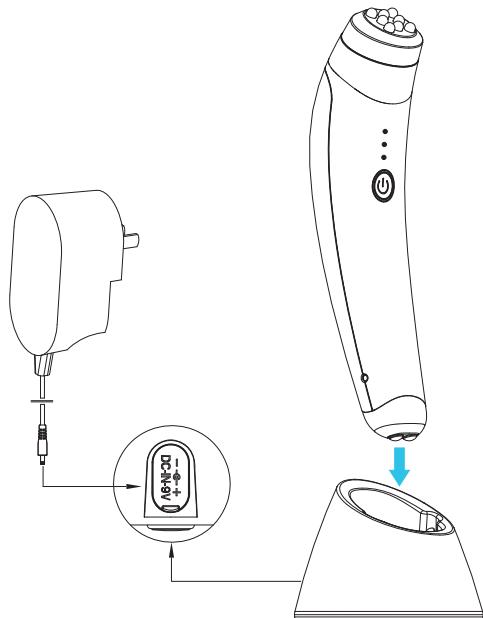


圖6

繁體中文  
中文

### 3. 充電指示燈。(見圖7)

- “開/關/功能選擇”鍵常亮紅色表示正在充電。
- “開/關/功能選擇”鍵常亮綠色表示充滿電。

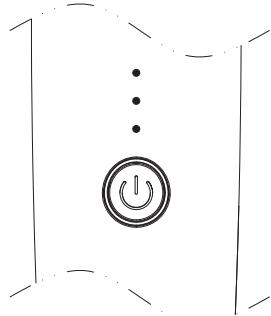


圖7

提示：充電時設備和適配器有輕微發熱是正常現象。

**警告：**充電時，絕對不能蓋住適配器和設備，當充電/使用時，不能同時觸碰充電連接器。一旦設備充滿電，請斷開連接，不要過度充電。

- 充滿電時，把適配器從壁式插座中移出，把小插頭從設備中拔出。

### 5.2 準備療程部位

- 先使用非油性潔面乳清潔面部。
- 使用提供的軟布清潔設備。

### 5.3 皮膚過敏測試

- 請先熟悉Freequent™設備的功能。
- 將RF凝膠塗抹在一小塊皮膚上，然後使用Freequent™的RF模式最小檔進行測試，並等待24小時。請使用冷凍模式進行相同的過敏測試。
- 此過敏測試是確保皮膚沒有不良反應。如果發現有敏感症狀發生便請馬上暫定使用，如想繼續使用，請先諮詢醫生或皮膚科醫生。

## 6. 使用Frequent™

### 6.1 建議療程

1. 我們強烈推薦遵循以下使用週期：

RF：一邊面部2分鐘，+另一邊面部2分鐘+額頭2分鐘+眼周2分鐘（請使用眼部特殊接觸頭）+2分鐘冷凍模式。

2. 為了獲得最佳的結果，可以每週使用Frequent™ 2次，持續6-8週。

3. 請確保您在同一位置的使用至少間隔一天時間。

### 6.2 療程前

1. 先清理待護理位置。

2. 必須在整個治療過程中使用Frequent™ RF凝膠，並均勻地塗抹薄薄一層在療程位置上。

### 6.3 可能產生的副作用

以下因使用RF而產生的副作用是極少機會發生；然而，如果它們確實發生，也通常是暫時的。但是，如果出現以下任何一種情況並持續超過24小時，請立即諮詢您的醫生。

- 持續的疼痛

- 對皮膚造成傷害 (結皮, 水泡, 灼傷)

- 皮膚有敏感症狀

- 痰血

- 輕度頭痛

### 6.4 操作系統 (請參閱3.1部分的產品說明)

1. 長按電源按鈕開機，確保白色指示燈亮起。

2. 再短按進入RF模式。指示最低能量級別的綠色指示燈亮。

3. 將設備放在皮膚上，確保所有接觸頭始終接觸皮膚。

4. 以打圈方式緩慢移動設備在皮膚上，待皮膚感到微暖至最佳溫度。請按照6.1進行使用。

5. 若要更改能量(加大或減少)級別，請再次按“電源”按鈕以獲得更高的能量級 (最大為3級)。綠色指示燈將相應亮起。

6. 8分鐘後，RF模式將自動停止，提醒您更換為冷凍模式(再次短按“電源”按鈕)，藍色指示燈會亮以提示已進入冷凍模式。

7. 為了避免設備過熱，請關機並等待10分鐘再開始下一療程。

8. 如果指示燈閃爍，請充電。(見圖7)

注意：10分鐘是每個循環建議使用時間，包括2分鐘的冷凍使用。

### 6.5 用後護理

1. 關掉設備。

2. 溫柔地清潔皮膚。

3. 使用過的部位都要塗保濕霜。

4. 如有必要，請用附帶的清潔刷子清潔設備，並用柔軟的濕布或紙巾清潔。切勿將設備浸沒在水中。

5. 使用後請多喝水。

### 6.6 美容小貼士

1. 沿著療程部位，以打圈方式緩慢地移動接觸頭，直到皮膚感到溫熱。

2. 使用時保持向上推，通過“提升”運動，提升效果可以更顯著。(參照圖8)

3. 將療程部位分為眼周左右兩側，前額，及左右面部。(參照圖8)



圖8

## 7. 清潔, 保養和儲存

**⚠ 警告:** 清潔Freequent™之前請確定關機, 並且確保電源線沒有連接到充電座。

- 請勿在水龍頭下或是洗碗機裡清洗Freequent™和其任何配件。
- 請勿使用磨砂清潔劑或是酸性的液體, 例如汽油或是丙醇去清潔設備。
- 使用Freequent™附帶的軟布清潔以下配件:
  - 主體和充電器底座的表面。
  - 配件的表面。
- 將Freequent™儲存在-10°C至45°C之間的干燥處。
- 如果要更換零件或購買配件, 請到當地經銷商處購買或通過sales@qlarite.com與我們聯繫。

### ⚠ 環境保護

產品到使用期限後, 不要按家庭垃圾丟棄Freequent™, 請到正規回收點回收處理。



## 8. 故障排除

如果Freequent™出現任何問題, 請參照以下故障排除指南, 該部分列明了大部分可能出現的問題, 並採取以下預防措施:

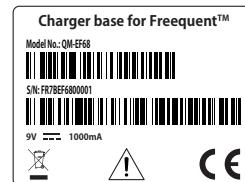
1. 確保電源線牢固地連接到充電座。
2. 確保按下電源按鈕, 直到指示燈顯示。
3. 確保您已按照上述說明正確地使用了RF凝膠。如果不使用凝膠, Freequent™將無法正常工作。
4. 確保接觸頭在治療過程中始終與皮膚接觸。如果您還有問題, 請聯繫您當地的供應商, 或通過sales@qlarite.com與我們聯繫。請勿自行打開或是維修設備。

繁體中文  
簡體中文

## 9. 規格說明

型號	QM-EF68
鋰電池	8.4V 550mA
充電時間	大約2個半小時
充電電流	220mA
適配器規格	輸入: 交流100-240V, 50-60Hz, 0.35A 輸出: 直流9V, 1A
工作環境	溫度: +15°C 至 +30°C
	濕度: 25% 至 75%
儲存環境	溫度: -10°C 至 +45°C 濕度: 10% 至 90%

## 10. 標籤



符號	描述
	警告
	遠離眼部
	遠離水
	CE 標誌
	FCC 標誌
	電子電器廢棄物
	參考說明書
	易碎, 小心處理
	請保持乾燥, 遠離水和雨水
	此面向上
	包裝可回收

中  
文  
繁  
體  
中  
文

#### 安全標準

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015  
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014+A2:2017  
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,  
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- 生產體系:ISO13485:2003 for Medical CE

## 11. 保修事項

產品的質保時間為自購買之日起兩(2)年,任何因產品製造或材料缺陷引起的質量問題均屬於質保範圍,如果您有任何此類質量問題並在質保期內,我們只在有購買證明的情況下接受維修。這並不意味著延長保修期。

保修適用於通過授權經銷商出售我們的產品的所有國家。

此保證不包括由於意外或誤用,濫用,更改產品或與技術和安全說明相抵觸的使用所造成的損害。

如果產品被未經我們授權的人員拆卸或修理,本保修條款將不適用。

## 12. 版權所有

版權所有©2017 Qlarité SAS

Qlarité SAS保留對其產品或規格進行更改以提高性能、可靠性或可製造性的權利。未經Qlarité SAS明確書面許可不得以任何形式或通過任何手段(電子或機械)製作或傳播本文檔的任何部分,Qlarité SAS擁有涉及本文檔主題的專利和未決專利申請,商標,版權或其他知識產權。系統設計和規格如有更改,恕不另行通知。

製造商:Qlarité SAS

網址:[www.qlarite.com](http://www.qlarite.com)

郵箱:[info@qlarite.com](mailto:info@qlarite.com)

地址:250 bis Boulevard Saint-Germain, 巴黎, 法國 75007

# Frequent™

家用射频冷冻美容仪：

- 提升紧致，使您拥有弹润肌肤
- 促进肌底胶原蛋白自然增生
- 让您在家中也可享用专业的美容疗程
- 可减少皱纹和细纹

## 使用手册

### 安全警示：

- ⚠️ 孩童需要随时监督，确保他们不会接触玩弄设备。**
- ⚠️ 使用前请细阅所有安全警告和安全措施，请严格按照说明书使用Frequent™！**
- ⚠️ Frequent™要放置在远离儿童可接触的地方，如果设备在儿童或是残障人士周围使用时，需要在有人监督下才可使用。**
- ⚠️ 请勿自行维修产品。**
- ⚠️ 该设备仅适用于所供产品。**
- ⚠️ 儿童不得玩耍设备。**
- ⚠️ 儿童在没有监督的情况下不得进行清洁和维护。**
- ⚠️ 警告！**  
使用Olarite "Frequent™" 而不使用它的凝胶或使用其他凝胶或物质替代，有机会损害你的安全及导致不良影响。

## 目录

1. 简介
2. 用途
3. 使用前
  - 3.1 总体描述
  - 3.2 包装明细
4. 安全警告和提示
  - 4.1 警告
  - 4.2 如果有以下任何情况，请勿使用Frequent™
5. 使用准备
  - 5.1 充电
  - 5.2 准备疗程部位
  - 5.3 皮肤过敏测试
6. 使用Frequent™
  - 6.1 建议疗程
  - 6.2 疗程前
  - 6.3 可能产生的副作用
  - 6.4 操作系统
  - 6.5 用后护理
  - 6.6 美容小贴士
7. 清洁、保养和储存
8. 故障排除
9. 规格说明
10. 标签
11. 保修事项
12. 版权所有

简体中文

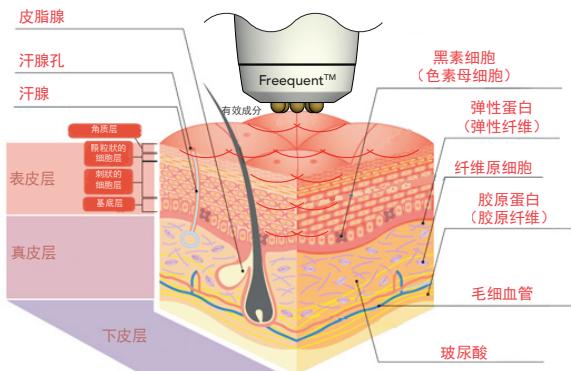
简体中文

## 1. 简介

开始体验Freequent™射频和冷冻美容效果。

**Freequent™是如何打造更加平滑和年轻美肤？**

Freequent™是一种全新的高科技家用RF紧肤美容仪，与市场上仅使用两个电极将RF能量递送到皮肤的普通双极RF美容仪不同，双极设备的穿透深度是固定的，大约是双极之间距离的一半。而Freequent™使用四个电极将RF能量传递给皮肤。它使用四个接触头，以低功率束聚焦到真皮中，这样更能通过加热纤维母细胞而产生热效应，刺激皮肤活性，从而加速新胶原蛋白的形成和收紧胶原纤维。(见图1)



**作为第一款使用24K镀金接触头的家用RF设备，您的皮肤如何受益？**

一直以来，二十四/24K金产品广泛应用于美容用途。人们发现这种稀有金属能促进皮肤胶原蛋白产生。通过弹性纤维的恢复来改善肌肤弹性，透过这种双重作用能预防和改善肌肤老化。作为抗衰老成分，它有助于减轻那些引起色素沉着，皱纹和老年斑的炎症，帮助提亮肤色，减少发红。

**冷冻疗法如何有益于您的皮肤？**

Freequent™的冷冻疗法是专门为镇定RF治疗后而设计的。只需2分钟，便可以减少肿胀，缩小毛孔，带给使用者清新舒爽的感觉。

## 2. 用途

Freequent™提供专业的肌肤护理方案。

模式	护理
RF用于面部	用于脸颊，下巴和下颌(见图2 “U1”)
RF用于眼睛	用于眼周(见图2 “U2”)
冷冻	用于整个面部(见图2 “U3”)



图2

### 24K镀金美容

24K镀金美容头可更有效增加皮肤内部胶原蛋白，从而达到更持久的美颜效果，这种珍贵的金属也可以改善肌肤弹性，延缓衰老。(见图3)



图3

## 高强度能量

Freequent™使用四个接触头将RF能量输送到皮肤中，对真皮产生热效应以刺激皮肤活性。通过加热纤维母细胞产生热效应，从而加速新胶原蛋白的形成和收紧胶原纤维。

## 设计方便灵活

轻盈，手持和可充电设计，您可以在家里，在旅途中，随时随地使用Freequent™。

## 独特眼部护理美容头

这个创新和独特的设计是专门为眼睛和周围纤弱皮肤设计的，因为需要更准确和温和的触碰。(见图4)



图4

## 冷冻美容功能

由皮肤专家独特设计的冷冻美容功能，只需要2分钟，便可帮助退红，收紧毛孔，带给肌肤清新感觉。

简体中文  
简体中文

## 3. 使用前

### 3.1 总体描述(见图5)

1. 主机
2. 24K镀金面部美容头
3. 24K镀金眼部美容头
4. “开关/功能选择”按键
5. 指示灯  
白灯亮表示开机  
绿灯亮表示RF模式  
蓝灯亮表示冷冻模式
6. 充电接触点
7. 充电座
8. 适配器

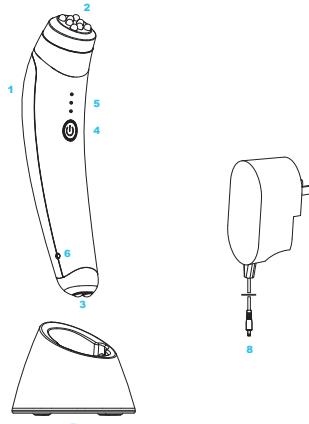


图5

### 提示：

- AC/DC适配器是用于设备与供电电源隔离。
- 适配器/充电座被定义为设备的一部分。

### 3.2 包装明细

- 主机
- 充电座
- 适配器
- 说明书
- 软布
- 清洁刷

## 4. 安全警告和提示

 请在使用前仔细阅读操作手册，并保留以便后续参考，如果你不确定你是否适合Freequent™，请咨询医生或是皮肤科医生！

### 4.1 警告：

因为大部分是电气部件，电子部分即使开关关闭也会有电气性能，为了减少触电造成伤害，请按以下：

- 如果设备掉到水里或是其他液体中，请不要伸手去拿，立即拔掉电源，适配器不要置于有风险跌落或是滑进水槽，浴缸的地方。
- 不要放置于水中或是其他液体中。
- 适配器和充电座不防水，请远离水。
- 请保持设备和适配器干燥。
- 不要试图自己打开或是维修设备。
- 如果设备破损，不要触碰任何内部零件，以免触电。
- 不要向设备里面插入任何东西
- 如果设备工作不正常或是出现破损，请不要使用设备。
- 不要在短波或微波设备周围使用。
- 确保适配器没有受潮。
- 使用时远离易燃喷雾产品或是使用吸入压缩气体的装置。
- 仅使用设备自带的配件。
- 仅使用设备自带的适配器充电。
- 如果设备损坏，请不用使用设备或是适配器。
- 直接接触太阳或高热时请不要充电。
- 请将设备放置儿童接触不到的地方，精神和意识不正常的人使用设备会造成伤害，除非在负责他们安全的人员监护或指导下才能使用。
- 适配器内含变压器，请不要切断适配器用其他插头替代，这将会引起危险。
- 如果设备异常发热，请关闭设备。
- 清洁之前请关闭电源。
- 如果皮肤遇到不良反应和发红，请立即停用。
- Freequent™ 是家用产品（非商业用和专业用），请避免过度消耗使用。
- Freequent™ 仅限个人使用，勿与他人分享。
- 不要使用任何说明书中没有描述的附件，零件和材料。
- 不要自己替换电池，否则会引起危险。
- 禁止修改产品。
- 在使用设备时，请不要接触适配器。
- 请勿吞食细小零件。
- 不要与其他设备连接。

简体中文

简体中文

- 本产品不适合身体状况减弱的人员（包括儿童），需在负责其安全的人员监督或指导下使用本产品。
- 电池不能更换。

### 警告

重要！不要将设备用于眼球，嘴唇，耳朵，乳房或生殖部位。

重要！不遵守本手册中所述的说明可能会导致皮肤损伤或灼伤。

- 设备只能用于手册说明的预期目的。
- 一旦设备充满电，请断开连接。不要过度充电。
- 操作时手必须完全干燥。
- 疗程使用中，必须配合使用Freequent™ RF凝胶。

### 4.2 如果有以下任何情况，请勿使用Freequent™

- 十八岁以下。
  - 怀孕，哺乳期。
  - 如果有心脏起搏器或内置除颤仪。
  - 如果表面有金属或是其他植介入在需要使用的位置。
  - 不要在使用化学换肤造成的干燥或脆弱的皮肤上使用。
  - 如果有任何癌症或是恶变肿瘤前的痣。
  - 如果使用部位有静脉曲张。
  - 如果患有癌症或是黑色素痣，或是多重非典型痣的区域。
  - 如果使用部位有湿疹，牛皮癣，损伤，撕裂伤口或是活动性感染，如冷溃疡。在受感染伤口部位愈合后方可使用Freequent™。
  - 如果有免疫系统疾病造成的免疫系统损伤，如AIDS和HIV，或是使用免疫抑制药物治疗。
  - 如果要使用位置近期做过手术
  - 如果有糖尿病，或是其他系统性或新陈代谢疾病，或是充血性心脏病。
  - 如果你有其他你的医生认为使用会造成不安全的情况。
  - 如果你有癫痫。
  - 如果正在进行癌症治疗。
  - 在过去的三个月中如果你有接受放射治疗或是其他化学治疗。
  - 如果美容接触头有破损。
  - 如果在使用部位内有永久皮肤填充剂。
  - 如果您在使用部位内有临时皮肤填充剂，请咨询您使用Freequent™之前的医生。
  - 正在使用某些可能会导致皮肤脆弱或干燥的药物，草药制剂，维生素或食品补充剂。
  - 过去3个月内做过任何外科手术，激光修复或深层化学换肤，或仍在愈合中。
- 提示：此列表未能尽录一切。如果您不确定是否可以使用本产品，请咨询医生。

## 5. 使用准备

### 5.1 充电

- 首次使用前请充满电，或是电池用完后请充满电，充满电需要2小时30分钟。
- 电量不足警示：当指示灯连续闪烁，表明电量不足，请充电。  
提示：由于冷冻功能耗电量较大，所以在蓝色指示灯出现连续闪烁，RF功能通常仍可使用，直到绿色指示灯也出现闪烁时，便请充电。
- 即使长期未使用设备，也请每隔3-4个月充电一次。

充电方法：

- 设备关机。
- 把适配器的插头插到充电座后面，然后把适配器插进放到壁式插座内。(见图6)

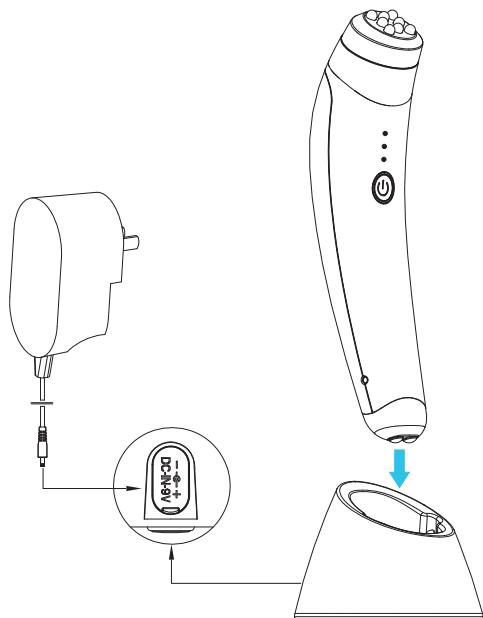


图6

简体中文  
简体中文

### 3. 充电指示灯。(见图7)

- “开/关/功能选择”键常亮红色表示正在充电。
- “开/关/功能选择”键常亮绿色表示充满电。

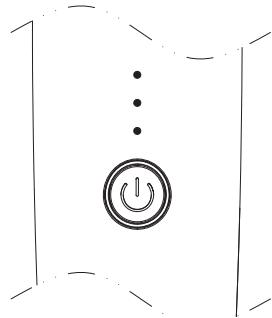


图7

提示：充电时设备和适配器有轻微发热是正常现象。

警告：充电时，绝对不能盖住适配器和设备，当充电/使用时，不能同时触碰充电连接器。一旦设备充满电，请断开连接，不要过度充电。

4. 充满电时，把适配器从壁式插座中移出，把小插头从设备中拔出。

### 5.2 准备疗程部位

- 先使用非油性洁面乳清洁面部。
- 使用提供的软布清洁设备。

### 5.3 皮肤过敏测试

- 请先熟悉Frequent™设备的功能。
- 将RF凝胶涂抹在一小块皮肤上，然后使用Frequent™的RF模式最小档进行测试，并等待24小时。请使用冷冻模式进行相同的过敏测试。
- 此过敏测试是确保皮肤没有不良反应。如果发现有敏感症状发生便请马上暂停使用，如想继续使用，请先咨询医生或皮肤科医生。

## 6. 使用Frequent<sup>TM</sup>

### 6.1 建议疗程

1. 我们强烈推荐遵循以下使用周期：  
RF：一边面部2分钟+另一边面部2分钟+额头2分钟+眼周2分钟(请使用眼部特殊接触头)+2分钟冷冻模式。
2. 为了获得最佳的结果，可以每周使用Frequent<sup>TM</sup> 2次，持续6-8周。
3. 请确保您在同一位置的使用至少间隔一天时间。

### 6.2 疗程前

1. 先清理待护理位置。
2. 必须在整个治疗过程中使用Frequent<sup>TM</sup> RF凝胶，并均匀地涂抹薄薄一层在疗程位置上。

### 6.3 可能产生的副作用

以下因使用RF而产生的副作用是极少机会发生；然而，如果它们确实发生，也通常是暂时的。但是，如果出现以下任何一种情况并持续超过24小时，请立即咨询您的医生。

- 持续的疼痛
- 对皮肤造成伤害(结皮，水泡，灼伤)
- 皮肤有敏感症状
- 瘀血
- 轻度头痛

### 6.4 操作系统(请参阅3.1部分的产品说明)

1. 长按电源按钮开机，确保白色指示灯亮起。
2. 再短按进入RF模式。指示最低能量级别的绿色指示灯亮。
3. 将设备放在皮肤上，确保所有接触头始终接触皮肤。
4. 以打圈方式缓慢移动设备在皮肤上，待皮肤感到微暖至最佳温度。请按照6.1进行使用。
5. 若要更改能量(加大或减少)级别，请再次按“电源”按钮以获得更高的能量级(最大为3级)。绿色指示灯将相应亮起。
6. 8分钟后，RF模式将自动停止，提醒您更换为冷冻模式(再次短按“电源”按钮)，蓝色指示灯会亮以提示已进入冷冻模式。
7. 为了避免设备过热，请关机并等待10分钟再开始下一疗程。
8. 如果指示灯闪烁，请充电。(见图7)

注意：10分钟是每个循环建议使用时间，包括2分钟的冷冻使用。

### 6.5 用后护理

1. 关掉设备。
2. 温柔地清洁皮肤。
3. 使用过的部位都要涂保湿霜。
4. 如有必要，请用附带的清洁刷子清洁设备，并用柔软的湿布或纸巾清洁。切勿将设备浸泡在水中。
5. 使用后请多喝水。

### 6.6 美容小贴士

1. 沿着疗程部位，以打圈方式缓慢地移动接触头，直到皮肤感到温热。
2. 使用时保持向上推，通过“提升”运动，提升效果可以更显著。(见图8)
3. 将疗程部位分为眼周左右两侧，前额，及左右面部。(见图8)

简体中文  
简体中文



图8

## 7. 清洁,保养和储存

**⚠ 警告:**清洁Freequent™之前请确定关机,并且确保电源线没有连接到充电座。

- 请勿在水龙头下或是洗碗机里清洗Freequent™和其任何配件。
- 请勿使用磨砂清洁剂或是酸性的液体,例如汽油或是丙酮去清洁设备。
- 使用Freequent™附带的软布清洁以下配件:
  - 主体和充电器底座的表面。
  - 配件的表面。
- 将Freequent™储存在-10°C至45°C之间的干燥处。
- 如果要更换零件或购买配件,请到当地经销商处购买或通过[sales@qlarite.com](mailto:sales@qlarite.com)与我们联系。

**⚠ 环境保护**

产品到使用期限后,不要按家庭垃圾丢弃Freequent™,请到正规回收点回收处理。



## 8. 故障排除

如果Freequent™出现任何问题,请参照以下故障排除指南,该部分列明了大部分可能出现的问题,并采取以下预防措施:

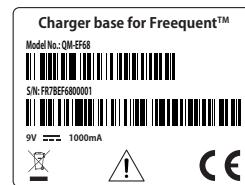
1. 确保电源线牢固地连接到充电座。
2. 确保按下电源按钮,直到指示灯显示。
3. 确保您已按照上述说明正确地使用了RF凝胶。如果不使用凝胶,Freequent™将无法正常工作。
4. 确保接触头在治疗过程中始终与皮肤接触。如果您还有问题,请联系您当地的供应商,或通过[sales@qlarite.com](mailto:sales@qlarite.com)与我们联系。请勿自行打开或是维修设备。

简体中文  
简体中文

## 9. 规格说明

型号	QM-EF68
锂电池	8.4V 550mA
充电时间	大约2个半小时
充电电流	220mA
适配器规格	输入:交流100-240V, 50-60Hz, 0.35A 输出:直流9V, 1A
工作环境	温度: +15°C 至 +30°C 湿度: 25% 至 75%
储存环境	温度: -10°C 至 +45°C 湿度: 10% 至 90%

## 10. 标签



符號	描述
	警告
	远离眼部
	远离水
	CE标志
	FCC标志
	电子电器废弃物
	参考说明书
	易碎, 小心处理
	请保持干燥, 远离水和雨水
	此面向上
	包装可回收

简体中文  
简体中文

#### 安全标准

- LVD: EN 60335-2-23:2003 + A1:2008 + A11:2010+A2:2015  
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014+A2:2017  
EN 62233: 2008
- EMC: EN55011:2016, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014,  
EN61000-3-3:2013
- FCC: ANSI C63.4 & 47 CFR PART15, FCC OST/MP-5 & FCC PART 18
- 生产体系:ISO13485:2003 for Medical CE

## 11. 保修事项

产品的质保时间为自购买之日起两(2)年,任何因产品制造或材料缺陷引起质量问题均属于质保范围,如果您有任何此类质量问题并在质保期内,我们只在有购买证明的情况下接受维修。这并不意味着延长保修期。

保修适用于通过授权经销商出售我们的产品所有国家。

此保证不包括由于意外或误用,滥用,更改产品或与技术和安全说明相抵触的使用所造成的损害。

如果产品被未经我们授权的人员拆卸或修理,本保修条款将不适用。

## 12. 版权所有

版权所有©2017 Qlarité SAS

Qlarité SAS保留对其产品或规格进行更改以提高性能、可靠性或可制造性的权利。未经Qlarité SAS明确书面许可不得以任何形式或通过任何手段(电子或机械)制作或传播本文档的任何部分,Qlarité SAS拥有涉及本文档主题的专利和未决专利申请,商标,版权或其他知识产权。系统设计和规格如有更改,恕不另行通知。

制造商:Qlarité SAS

网址:[www.qlarite.com](http://www.qlarite.com)

邮箱:[info@qlarite.com](mailto:info@qlarite.com)

地址:250 bis Boulevard Saint-Germain, 巴黎, 法国 75007

Certificate of Purchase/Certificat d'achat  
購買憑證/购买凭证

Product Name/Nom du produit/  
產品名稱/产品名称:Freequent™



Dealer stamp/  
Cachet du revendeur/  
經銷商蓋章/经销商盖章

Date of Purchase/  
Date d'achat/  
購買日期/  
购买日期: \_\_\_\_\_

